

Manuale Utente

MagniLink WifiCam

LVI America Inc.

302 Saunders Road, Suite 200
Riverwoods, IL 60015, USA

Telefono: (888) 781-7811

info@lviamerica.com

www.lviamerica.com

LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5
SE-352 46 Växjö

Tel: +46 470-727700

info@lvi.se

Faks: +46 470-727725

www.lvi.se

Per l'assistenza contattare il rivenditore locale:

Leonardo Ausilione S.r.l.

via Nobel 88/C

42124 Reggio Emilia

Tel. 0522923770

www.leonardoausili.com

supporto@leonardoausili.com

Voice Systems S.r.l.

Via Giovanni da Procida, 6

20149 Milano

Tel. 023450989

www.voicesystems.it

assistenza@voicesystems.it

Indice dei contenuti

1	Informazioni su LVI	5
2	Introduzione alla WifiCam MagniLink	6
3	Informazioni	7
3.1	Riutilizzo, installazione e manutenzione	7
3.2	Pulizia	7
3.3	Informazioni sulla sicurezza	7
4	Disimballaggio	9
4.1	Imballaggio	9
5	Hardware	10
6	Visualizzatore MagniLink	11
6.1	Requisiti minimi di sistema	11
6.2	Requisiti di sistema consigliati	11
6.3	Installazione del software	12
6.4	Connettersi al WiFi	13
6.5	Utilizzo del software	13
7	Ergonomia	37
8	Informazioni tecniche	38
9	Dichiarazione di conformità	40

1 Informazioni su LVI

LVI Low Vision International AB è stata fondata nel 1978 ed è uno dei principali produttori mondiali di apparecchiature per persone con disabilità visive. Lo sviluppo di nuovi prodotti avviene in stretta collaborazione con gli utenti e il personale professionale del settore della riabilitazione dell'ipovisione. LVI è certificata per la qualità secondo la norma ISO 9001 e per l'ambiente secondo la norma ISO 14001.

Le informazioni contenute nel presente manuale sono state attentamente controllate e ritenute accurate. Tuttavia, LVI non si assume alcuna responsabilità per eventuali imprecisioni contenute nel manuale. In nessun caso LVI sarà responsabile per danni diretti, indiretti, speciali, esemplari, incidentali o conseguenti derivanti da difetti o omissioni del presente manuale.

Nell'interesse del continuo sviluppo del prodotto, LVI si riserva il diritto di apportare miglioramenti al presente manuale e ai prodotti in esso descritti in qualsiasi momento, senza preavviso o obbligo.

2 Introduzione alla WifiCam MagniLink

Grazie per aver scelto questo sistema. Il nostro obiettivo è che siate soddisfatti della scelta del fornitore e dell'ausilio visivo.

MagniLink WifiCam è un sistema di telecamere che consente di trasmettere video in modalità wireless. Per farlo, è necessario installare il software MagniLink Viewer su un iPad. Il software può controllare le proprietà della telecamera, come i colori artificiali e il livello di ingrandimento.



	<p>I sistemi sono conformi a tutti i requisiti di certificazione CE per i dispositivi medici, in conformità al regolamento UE 2017/745.</p>
---	---

3 Informazioni

3.1 Riutilizzo, installazione e manutenzione

Il dispositivo può essere revisionato e preparato tecnicamente solo da un'azienda autorizzata. Il riutilizzo può avvenire solo dopo un'adeguata ispezione e pulizia/disinfezione.

3.2 Pulizia

Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione dell'apparecchiatura:

- Prima di procedere alla pulizia, scollegare il dispositivo dall'alimentazione.
- Utilizzare un panno leggermente umido (non bagnato) e un detergente/disinfettante destinato a monitor e computer.
- Non far penetrare liquidi nel dispositivo.

3.3 Informazioni sulla sicurezza

- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione fornito con il prodotto. L'uso di un adattatore di alimentazione di tipo non corretto può causare danni al sistema.
- Non utilizzare mai il prodotto se è stato esposto all'acqua o ad altri liquidi. Un prodotto danneggiato o bagnato può causare scosse elettriche o incendi.
- Posizionare il cavo di alimentazione in modo da non inciampare o da non subire danni da schiacciamento.
- Il prodotto contiene un magnete al neodimio. Questo è un rischio potenziale per gli utenti con pacemaker. Se il magnete si avvicina troppo, il suo campo magnetico può interferire con il funzionamento del pacemaker.
- Se il prodotto viene spostato da una stanza fredda a una calda, può formarsi della condensa (umidità) all'interno dell'unità o sull'obiettivo della fotocamera. Per evitare problemi di condensa, l'apparecchio deve essere installato nella stanza almeno 30 minuti prima dell'uso.
- Se il sistema deve essere pulito, estrarre tutti i cavi e utilizzare un panno leggermente umido (non bagnato). Utilizzare solo acqua o un detergente specifico per monitor e computer.

- Utilizzare esclusivamente la batteria fornita con il prodotto. Se la batteria deve essere sostituita, contattare LVI.
- Se il prodotto deve essere spostato, assicurarsi di rimuovere la fotocamera e l'iPad dal supporto, di scollegare tutti i cavi e di avere una buona presa sul prodotto.
- Assicurarsi che la fotocamera, l'alimentatore e l'adattatore WiFi siano scollegati quando si ripone il prodotto nella borsa.
- Non fidatevi al 100% dei risultati di una conversione OCR; il motore OCR può interpretare male il testo. Questo è particolarmente importante da tenere presente quando si elaborano informazioni sensibili come una prescrizione medica.

In caso di dubbio, contattare il proprio fornitore.

Avvertenze



Il prodotto viene fornito confezionato in un sacchetto di plastica. Per evitare il rischio di soffocamento, tenere il sacchetto fuori dalla portata di bambini e neonati.

4 Disimballaggio

Il sistema viene fornito in una scatola di cartone con il seguente contenuto:

- MagniLink WifiCam
- Caso
- Adattatore WiFi (USB)
- Adattatore di alimentazione
- Guida per l'utente

Prima di aprire la scatola, accertarsi che non vi siano danni esterni. In caso di danni, contattare il trasportatore per segnalare il danno.

Aprire la scatola, estrarre la WifiCam MagniLink e rimuovere le parti dell'imballaggio.

4.1 Imballaggio

L'imballaggio è costituito dal seguente materiale (LVI consiglia di conservare l'imballaggio in caso di restituzione del sistema o di spostamento):

- Materiale di imballaggio (XPE)
- Scatola (cartone ondulato)
- Polietilene (LDPE4)

Per la selezione e la raccolta del materiale di imballaggio, si prega di chiamare il servizio clienti della raccolta degli imballaggi per avere informazioni sulle norme in vigore nel proprio comune.

Il prodotto e i suoi accessori devono essere riciclati come rifiuti elettronici. Una batteria esaurita viene riciclata come rifiuto elettronico.

5 Hardware



1. Pulsante On/Off

Serve per accendere e spegnere il dispositivo.

2. Indicatore della batteria

Visualizza il livello di carica della batteria.

3. Alimentazione

Qui si inserisce l'adattatore di alimentazione.

4. Porta USB

Collegare qui la telecamera LVI. È anche possibile collegare l'adattatore WiFi per accedere a Internet.

NOTA



Assicurarsi che la telecamera e l'adattatore WiFi siano collegati prima dell'avvio ed evitare di inserirli o estrarli mentre il sistema è in funzione.

6 Visualizzatore MagniLink

MagniLink Viewer è un software sviluppato per iPad. Il software può visualizzare le immagini di un sistema di telecamere MagniLink e delle telecamere integrate. Il software può controllare le proprietà della telecamera, come il livello di ingrandimento, i colori artificiali e la luminosità.

6.1 Requisiti minimi di sistema

- iPad 9 generazione o più recente.
- iPadOS 15.0 o successivo.

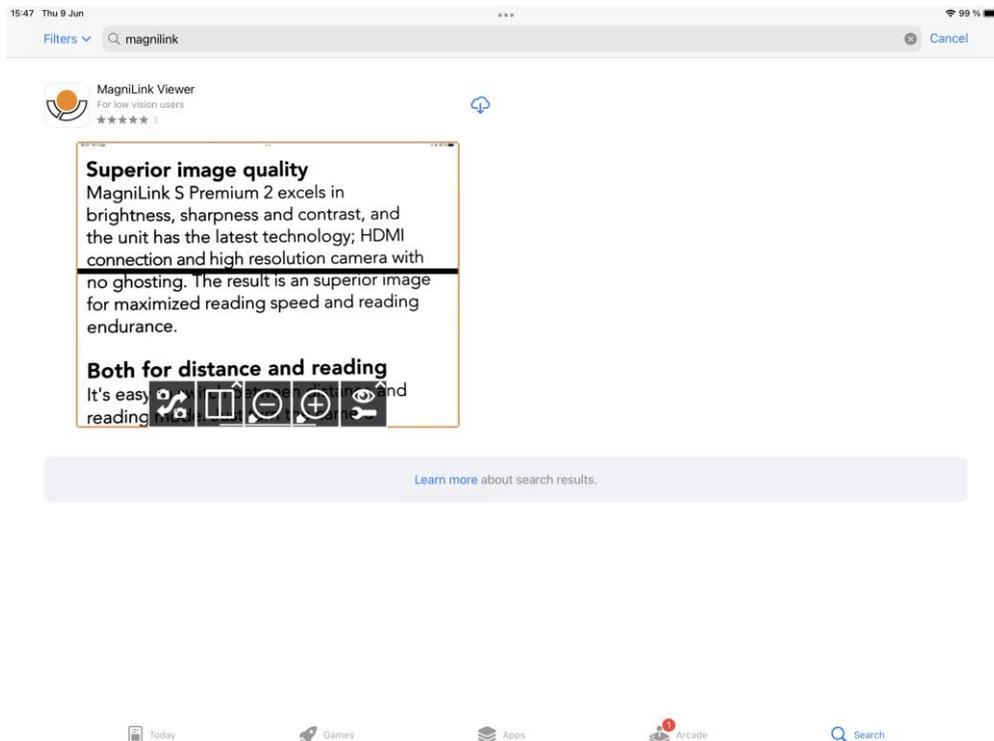
6.2 Requisiti di sistema consigliati

- iPad Pro 12,9" con chipset M1 o più recente.
- iPadOS 16.0 o più recente.

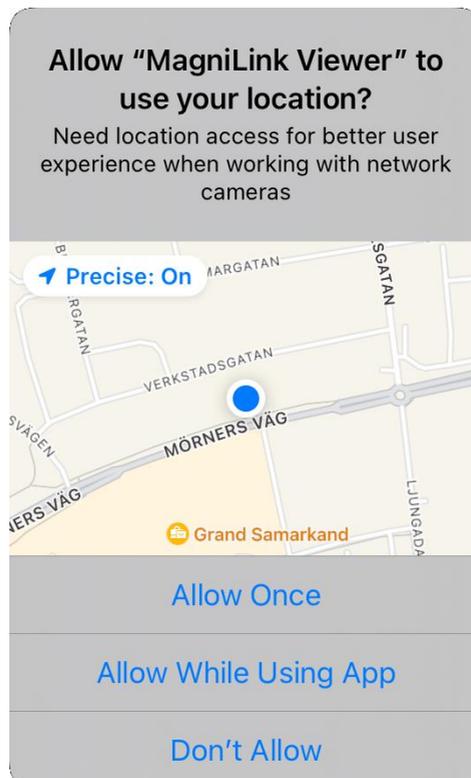
LVI ha testato il software su diversi iPad con le specifiche sopra indicate senza riscontrare alcun problema, ma non è garantito che il sistema funzioni su tutti gli iPad conformi alle specifiche. LVI consiglia di testare il software sull'iPad in cui il sistema deve essere utilizzato, al fine di garantire la compatibilità. Cercare la funzione di riduzione del framerate e della qualità dell'immagine nelle impostazioni della fotocamera, per ridurre eventuali ritardi.

6.3 Installazione del software

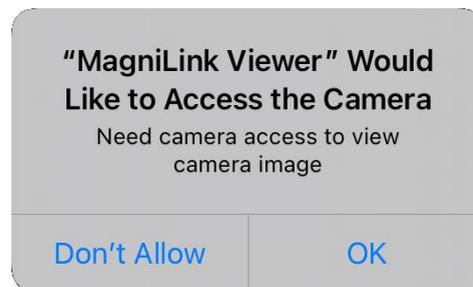
Inserite **App Store** e fate clic su **Cerca** nell'angolo in basso a destra.



Fare clic sull'icona di download per installare il software.



Fare clic su **Consenti durante l'utilizzo dell'applicazione.**



Fare clic su **OK**.

6.4 Connettersi al WiFi

Per poter trasmettere video in streaming dal sistema, è necessario collegarsi alla sua rete. Sono necessari circa 25 secondi dall'avvio fino a quando la rete è attiva. Aprire le impostazioni WiFi dell'iPad e collegarsi alla rete **MagniWiFi**. Inserire la password fornita.

6.5 Utilizzo del software

6.5.1 Funzioni tramite menu

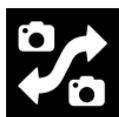
6.5.1.1 Vista della telecamera

All'avvio dell'applicazione viene visualizzato il seguente menu.



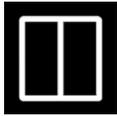
Cambia vista

Passa alla vista OCR. Tenere premuto per passare alla vista Blocco note.



Cambia telecamera

Passa dalla fotocamera LVI alla fotocamera anteriore e posteriore.



Modalità di divisione

Aprire un sottomenu in cui è possibile impostare la modalità di divisione.



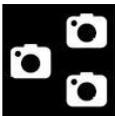
Lampada

Cambia la luminosità della lampada. Sono disponibili cinque modalità: Off, 25, 50, 75 e 100 per cento.



Passare dalla fotocamera posteriore a quella anteriore

Questa funzione è disponibile su iPhone e iPad più vecchi, dove non è possibile visualizzare contemporaneamente le due fotocamere integrate.



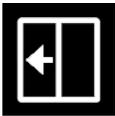
Cambia sorgente immagine

Serve a scambiare le fonti di immagine (se ci sono più di due fonti).



Cambiare la modalità di divisione

Cambia tra la modalità di divisione verticale e orizzontale.



Sposta la divisione a sinistra

Sposta la modalità split a sinistra.



Sposta la suddivisione a destra

Sposta la modalità di divisione a destra.



Pannello

Aprire un sottomenu con le seguenti opzioni.



Freccia a sinistra



Freccia a destra



Freccia su



Freccia giù



Diminuire l'ingrandimento



Aumentare l'ingrandimento



OCR

Avviare l'OCR. Al termine del processo OCR, l'applicazione passa alla visualizzazione OCR e inizia la lettura. Non è possibile passare alla visualizzazione OCR tenendo premuto.



Scattare foto e registrare video

Aprire un sottomenu con i seguenti pulsanti.



Scattare la foto

Si sente un clic e l'immagine viene salvata. L'immagine può essere aperta nell'applicazione "Immagini". Il nome del file sarà la data odierna e l'ora corrente.



Registra video

Avviare la registrazione. L'applicazione visualizza un'icona che indica che la registrazione è in corso. Interrompere la registrazione premendo nuovamente il pulsante. Il clip può essere aperto nell'applicazione "Immagini". Il nome del file sarà la data odierna e l'ora corrente.



Blocco note

Aprire l'immagine nello strumento note.



Impostazioni video

Aprire un sottomenu con i seguenti pulsanti.



Schermo intero

Passa da schermo intero a immagine ritagliata.



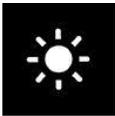
Commutazione dei colori naturali

Passa dai colori naturali alla scala di grigi.



Cambiare i colori artificiali

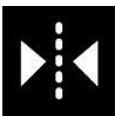
Passare da un colore artificiale all'altro. Tenere premuto per tornare indietro.



Riduzione della luminosità/contrasto



Aumentare la luminosità/il contrasto



Specchio dell'immagine della fotocamera

Premere nuovamente per invertire l'immagine speculare.



Ruota l'immagine della fotocamera

Ruota l'immagine della fotocamera in senso orario. Tenere premuto per ruotare in senso antiorario.



Linea di riferimento/barra verticale

Regola la posizione della linea di riferimento. Premere il pulsante per spostare la linea di riferimento a sinistra. Tenendo premuto il pulsante, la linea di riferimento diventa orizzontale e si sposta verso l'alto. La linea di riferimento diventa una barra verticale, che riduce l'area di visualizzazione. Per rendere la barra orizzontale, premere nuovamente il pulsante.



Linea/barra di riferimento destra/giù

Come il comando precedente, ma in direzione opposta.



Impostazioni

Aprire le finestre di dialogo delle impostazioni.

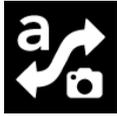
6.5.1.2 Vista OCR



La vista OCR è composta da tre componenti.

- In basso si trova una barra di menu con dei pulsanti.

- A sinistra si trova l'elenco delle pagine che sono state elaborate in precedenza tramite OCR. Facendo clic su una pagina, è possibile navigare verso di essa.
- Un'area che mostra la pagina elaborata dall'OCR. Il numero di pagina corrente è visualizzato in alto a destra.



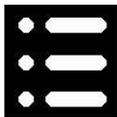
Cambia vista

Passa alla vista della telecamera. Tenere premuto per passare alla vista Blocco note.



Gestione dei documenti

Si apre un sottomenu con le tre opzioni seguenti.



Nascondi la barra laterale



Aprire un documento

Dalla finestra di dialogo, selezionare il file che si desidera aprire.



Salva documento

Viene visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile scegliere il formato del file (PDF, Zip e RTF). È quindi possibile scegliere dove salvare il file.



Rimuovere

Rimuove la pagina corrente.



Blocco note

Apri le pagine elaborate dall'OCR nello strumento note.



Iniziare a leggere

Avviare la lettura. Premere nuovamente per interrompere la lettura.

**Precedente**

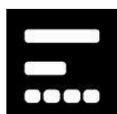
Salta all'indietro nel testo. A seconda della modalità di lettura selezionata, si passa al carattere, alla parola, alla frase o al blocco precedente. Tenere premuto per passare alla pagina precedente.

**Avanti**

Salta in avanti nel testo. A seconda della modalità di lettura selezionata, si passa al carattere, alla parola, alla frase o al blocco successivo. Tenere premuto per passare alla pagina successiva.

**Impostazioni del testo**

Aprire un sottomenu con le seguenti impostazioni.

**Cambia modalità di lettura**

Passa alla modalità di lettura successiva. Le modalità disponibili sono: carattere, riga, frase e blocco.

**Cambio di modalità di visualizzazione**

Cambia la modalità di visualizzazione. Le modalità di visualizzazione disponibili sono "visualizzazione pagina", "visualizzazione riga", "visualizzazione parola", "visualizzazione immagine", "immagine e parola" e "immagine e riga".

**Aumentare la dimensione dei caratteri****Ridurre la dimensione dei caratteri.****Impostazioni immagine**

Si apre un sottomenu con i seguenti pulsanti.

**Commutazione dei colori naturali**

Passa dai colori naturali alla scala di grigi.

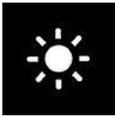


Cambiare i colori artificiali

Passare da un colore artificiale all'altro. Tenere premuto per tornare indietro.



Aumentare la luminosità/il contrasto



Riduzione della luminosità/contrasto



Impostazioni

Aprire le finestre di dialogo delle impostazioni.

6.5.1.3 Visualizzazione del blocco note



Lo strumento delle note è costituito da tre componenti.

- A sinistra si trova un elenco di immagini che sono state aperte in precedenza. Facendo clic su un'immagine, è possibile navigare verso di essa.

- Un'area in cui è possibile disegnare, ingrandire e scorrere l'immagine.
- In basso si trova una barra di menu con dei pulsanti.

**Cambia vista**

Passa alla vista della telecamera. Tenere premuto per passare alla vista OCR.

**Gestione dei documenti**

Si apre un sottomenu con le tre opzioni seguenti.

**Nascondi la barra laterale****Nuova immagine**

Apri una nuova immagine vuota in cui è possibile disegnare.

**Salva documento**

Viene visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile scegliere il formato del file (PDF e JPEG). È quindi possibile scegliere dove salvare il file.

**Aprire un documento**

Dalla finestra di dialogo, selezionare il file che si desidera aprire.

**Rimuovere**

Rimuove la pagina corrente.

**La penna**

Disegnare con una penna. Tenere premuto per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile scegliere il colore e la dimensione.

**Evidenziatore**

Evidenziare con un evidenziatore. Tenere premuto per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile scegliere il colore e la dimensione.

**Strumento Testo**

Inserire il testo. Tenere premuto per aprire una finestra di dialogo in cui è possibile scegliere il colore, la dimensione e il carattere. È possibile spostare il testo dopo l'inserimento. Fare doppio clic sul testo per modificarlo.

**Cancellare**

Ingrandire e fare una panoramica dell'immagine.

**Annullamento****Ripristino**

Ripristina dopo aver premuto "ritorna".

**Ruotare**

Le modifiche apportate all'immagine verranno rimosse se si ruota.

**Impostazioni**

Apri le finestre di dialogo delle impostazioni.

6.5.2 Funzioni tramite gesti

Alcune funzioni possono essere controllate tramite i gesti sul tablet. Premere e tenere premuto significa tenere le dita in posizione per più di mezzo secondo. È possibile scegliere quali gesti disattivare nelle impostazioni.

6.5.2.1 Vista della telecamera

Pizzico	Modifica dell'ingrandimento
Ruotare con due dita	Ruotare l'immagine
Premere con due dita sulla parte superiore dello schermo	Colori naturali
Passare due dita in verticale sulla parte superiore dello schermo.	Colori artificiali
Passare due dita in verticale sulla parte superiore dello schermo.	Contrasto
Toccare e tenere premuto con un dito sulla parte superiore dello schermo.	Avviare l'OCR
Toccare e tenere premuto con due dita sulla parte superiore dello schermo.	Avviare l'OCR (senza cambiare vista)
Toccare e tenere premuto con tre dita sulla parte superiore dello schermo.	Strumento per scattare foto per appunti
Tenere premuto con un dito sulla parte inferiore dello schermo	Passaggio a schermo intero

Fare doppio clic con due dita sulla parte inferiore dello schermo.

Cambio di vista

Fare doppio clic con un dito sulla parte inferiore dello schermo.

Nascondere i menu

Fare doppio clic con un dito sulla parte superiore dello schermo.

Cambiare telecamera

Premere con tre dita sulla parte superiore dello schermo

Cambiare la modalità di divisione

Premere con tre dita sulla parte inferiore dello schermo

Impostazioni aperte

6.5.2.2 Vista OCR

Pizzico

Modifica dell'ingrandimento

Scorrere con un dito

Panoramica dell'immagine

Premere con due dita sulla parte superiore dello schermo

Colori naturali

Passare due dita in verticale sulla parte superiore dello schermo.

Colori artificiali

Passare due dita in verticale sulla parte superiore dello schermo.

Contrasto

Fare doppio clic con un dito sulla parte inferiore dello schermo.

Nascondere i menu

Fare doppio clic con un dito sulla parte superiore dello schermo.

Nascondere la barra laterale

Fare doppio clic con due dita sulla parte inferiore dello schermo.

Cambio di vista

Passare due dita in verticale sulla parte inferiore dello schermo.

Cambiare la modalità di lettura

Premere con tre dita sulla parte inferiore dello schermo

Impostazioni aperte

Toccare e tenere premuto con due dita sulla parte inferiore dello schermo.

Modifica della modalità di visualizzazione

6.5.3 Funzioni tramite tastiera

È possibile collegare una tastiera USB o Bluetooth e controllare alcune funzioni dell'applicazione tramite la tastiera.

I comandi di scelta rapida possono essere modificati in Impostazioni. Di seguito sono riportate le impostazioni standard per i comandi di scelta rapida.

6.5.3.1 Generale

fn + F1	Colori naturali
fn + F2	Immagine positiva con aumento del contrasto Colori artificiali: bianco/nero, giallo/nero, verde/nero, rosso/nero, giallo/blu, bianco/blu. Premere F2 per passare da un colore all'altro. (Shift + fn + F2 per passare all'indietro).
fn + F3	Immagine negativa con aumento del contrasto Colori artificiali: nero/bianco, nero/giallo, nero/verde, nero/rosso, blu/giallo, blu/bianco. Premere F3 per passare da un colore all'altro. (Shift + fn + F3 per passare all'indietro).
Freccia in alto	Ingrandimento
Freccia giù	Zoom out
Freccia a sinistra	Diminuire la luminosità
Freccia a destra	Aumentare la luminosità
Cmd + ,	Aprire la finestra di dialogo delle preferenze Questa combinazione di tasti è il modo standard per aprire la finestra di dialogo delle preferenze in un'applicazione Mac.
Opzione + H	Nascondere i menu
V	Passa dalla vista telecamera alla vista testo Se un testo è stato elaborato con l'OCR, questo comando consente di passare dalla vista della telecamera alla vista del testo.

6.5.3.2 Vista della telecamera

Opzione + Freccia sinistra	Linea di guida sinistra/alto
Opzione + Freccia destra	Linea di guida destra/giù
Opzione + R	Ruota l'immagine della fotocamera in senso orario Ogni volta che si preme questa combinazione di tasti l'immagine ruota di 90° (90°, 180°, 270°, 0°).
Maiuscolo + Opzione + R	Ruota l'immagine della fotocamera in senso antiorario Ogni volta che si preme questa combinazione di tasti, l'immagine ruota di 90° in senso antiorario (270°, 180°, 90°, 0°).
R	Ruota l'immagine in senso orario in modo continuo
Maiuscolo + R	Ruota l'immagine in senso antiorario in modo continuo
Opzione + I	Specchio dell'immagine della fotocamera Premendo Opzione + I, è possibile specchiare l'immagine della fotocamera. Si tratta di una funzione utile se, ad esempio, si desidera utilizzare la fotocamera come specchio per il trucco con ingrandimento.
fn + F5	Scattare un'istantanea Si sente un clic e l'immagine viene salvata. Il nome del file sarà la data odierna e l'ora corrente.
fn + Alt + F5	Avvio/arresto della registrazione video Avviare la registrazione. L'applicazione visualizza un'icona che indica che la registrazione è in corso. Per interrompere la registrazione, premere nuovamente il pulsante. Il nome del file sarà la data odierna e l'ora corrente.
C	Cambia telecamera
Z	Cambiare l'origine dell'immagine
X	Cambiare la modalità di suddivisione
Maiuscolo + freccia sinistra	Spostare la divisione a sinistra/ in alto
Maiuscolo + freccia destra	Spostare lo split a destra/in basso
A	Freccia a sinistra
D	Freccia a destra

W	Freccia su
S	Freccia giù

6.5.3.3 Vista OCR

fn + F4	Processo OCR Questo comando acquisisce un'immagine per l'elaborazione OCR. Il programma passa quindi alla visualizzazione del testo e il testo elaborato dall'OCR viene letto ad alta voce.
Meno	Diminuire la dimensione dei caratteri
In più	Aumentare la dimensione dei caratteri
1	Avvio/Pausa della lettura Se non è in corso alcuna lettura, la lettura viene avviata, altrimenti viene messa in pausa.
2	Interrompi lettura Questo comando interrompe la lettura. La lettura successiva inizierà dall'inizio del testo.
3	Leggi precedente Con questo comando l'utente può andare indietro nel testo. Se la modalità di lettura è frase, si va indietro nel testo di una frase alla volta. Se la modalità di lettura è parola, si va indietro nel testo parola per parola. Se la modalità di lettura è impostata su carattere, per ogni tasto premuto viene letto un carattere.
4	Leggi successivo Con questo comando l'utente può andare avanti nel testo. Se la modalità di lettura è frase, si avanza nel testo una frase alla volta. Se la modalità di lettura è parola, si avanza nel testo parola per parola. Se la modalità di lettura è impostata come carattere, per ogni tasto premuto viene letto un carattere.
5	Cambia modalità di lettura Questo comando seleziona la modalità di lettura da utilizzare quando si immette il comando "Leggi precedente" o "Leggi successivo". Le modalità sono: carattere, parola, frase, vista e blocco. Le modalità selezionabili dipendono dalla modalità di visualizzazione.

B**Modalità di visualizzazione**

Passa alla modalità di visualizzazione del testo elaborato dall'OCR. Le modalità di visualizzazione disponibili sono: "vista pagina", "vista riga", "vista parola", "vista immagine", "immagine e parola" e "immagine e riga".

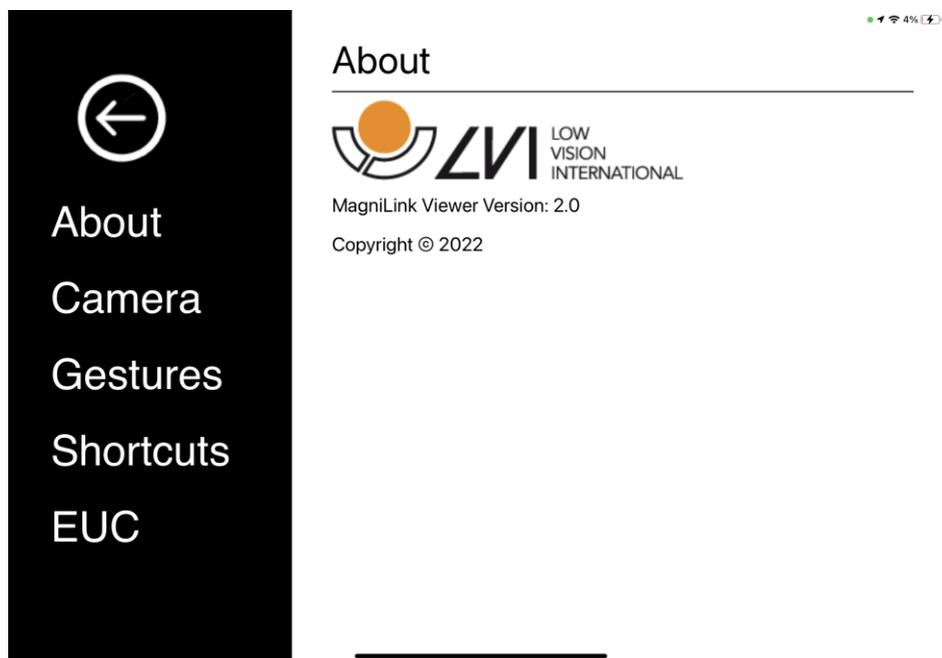
6.5.3.4 Visualizzazione del blocco note

fn + F7	Scattare una foto e aprirla nel Blocco note
Option + N	Nuova pagina
Option + O	Aprire l'immagine
Option + S	Salva immagine
Cmd + Z	Annullamento
Maiusc + Cmd + Z	Rifare
Option + R	Ruotare in senso orario
Maiusc + option + R	Ruotare in senso antiorario
Option + P	Selezionare lo strumento penna
Option + L	Selezionare lo strumento evidenziatore
Option + T	Selezionare lo strumento testo
Option + E	Selezionare lo strumento gomma
Option + F	Selezionare lo strumento panoramica

6.5.4 Finestra delle informazioni e delle impostazioni

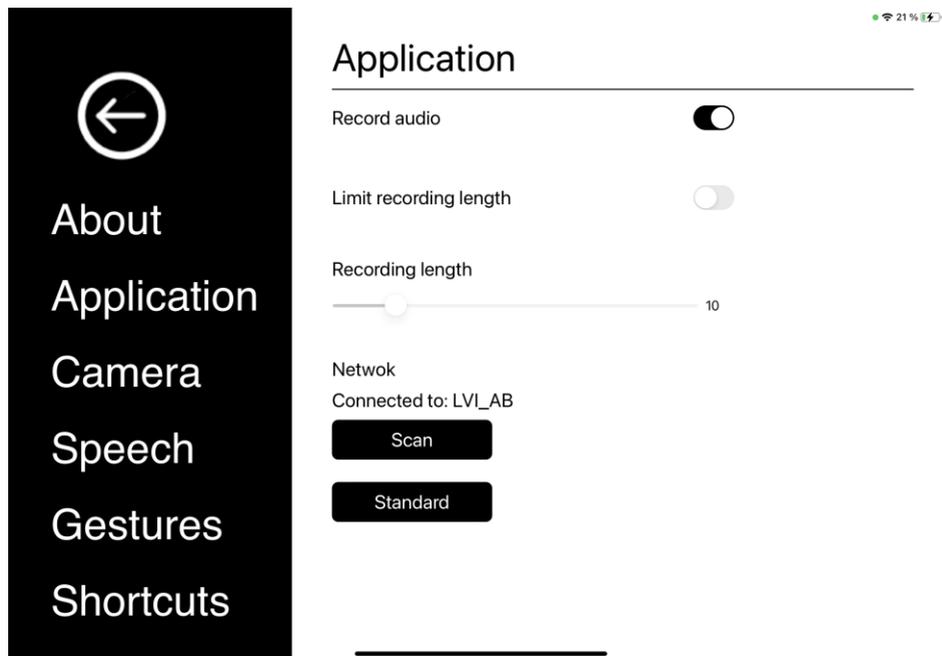
La finestra Informazioni e impostazioni è composta da una serie di schede diverse che contengono informazioni sull'applicazione e impostazioni alternative.

6.5.4.1 Informazioni sull'applicazione



In questa scheda si trovano informazioni sulla fotocamera e sulla versione del software.

6.5.4.2 Impostazioni dell'applicazione



Registrazione l'audio

Scegliere se registrare il video con l'audio

Limitare la durata della registrazione

Attivare questa funzione per limitare la durata della registrazione.

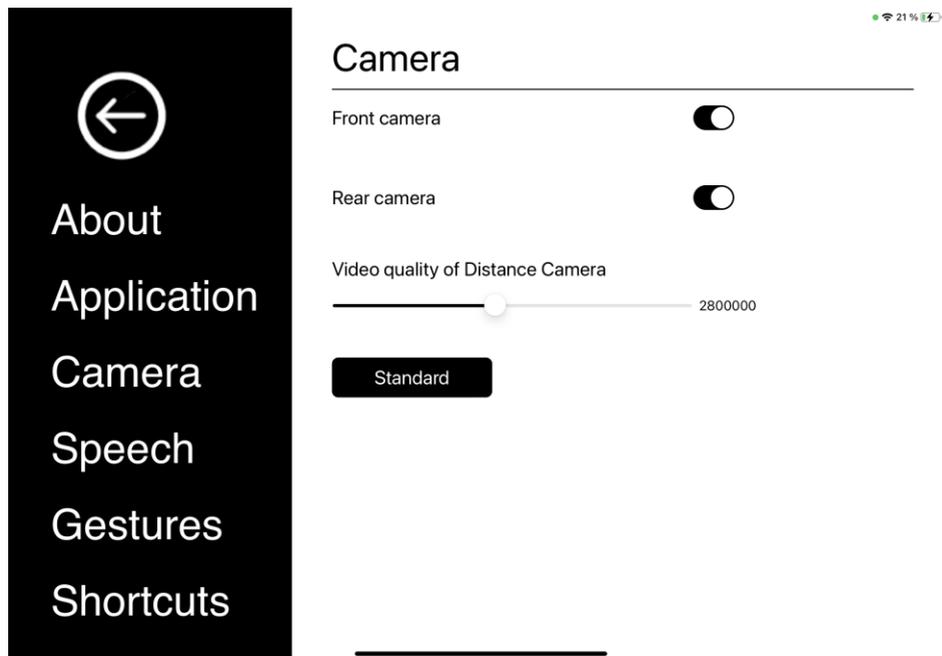
Durata in minuti

Se si è scelto di limitare la durata della registrazione, è possibile impostare qui il limite in minuti, da 1 a 60 minuti.

Scansione delle reti WiFi

Viene visualizzata una finestra di dialogo con le reti disponibili.

6.5.4.3 Impostazioni della fotocamera



Fotocamera anteriore

Se questa opzione è deselezionata, non è possibile passare alla telecamera anteriore. Non è possibile deselezionare questa opzione se la fotocamera posteriore è deselezionata.

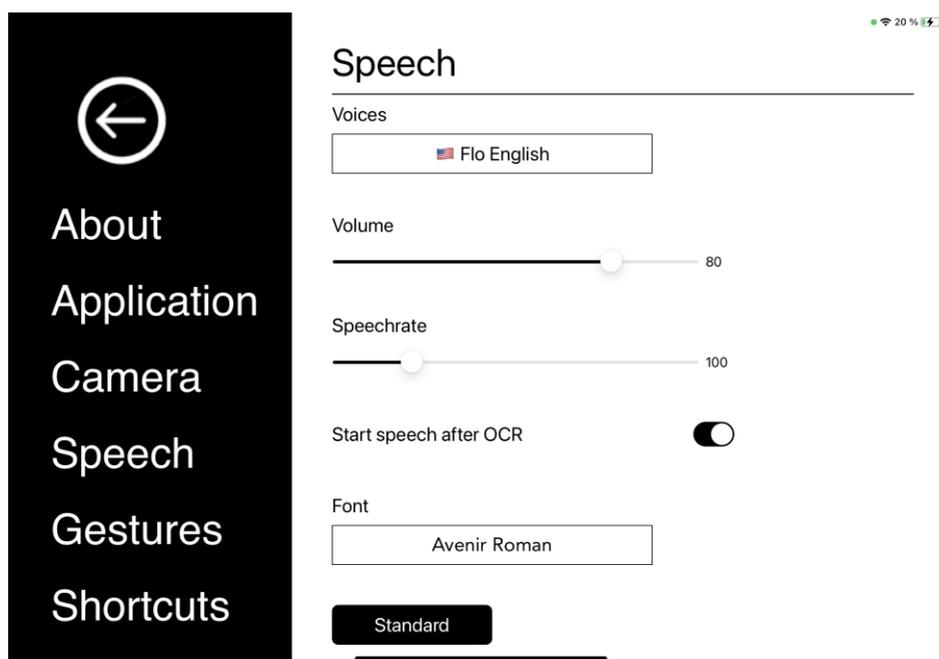
Telecamera posteriore

Se questa opzione è deselezionata, non è possibile passare alla telecamera posteriore. Non è possibile deselezionare questa opzione se la fotocamera anteriore è deselezionata.

Qualità video della telecamera a distanza

Qui è possibile impostare la qualità video.

6.5.4.4 Impostazioni vocali



Voci

Se sono disponibili più voci, l'utente può scegliere tra di esse. È possibile ottenere altre voci scaricando le lingue nelle impostazioni dell'iPad. Il motore OCR supporta solo le lingue che utilizzano l'alfabeto latino.

Volume

Impostazione del livello sonoro della voce.

Velocità di parola

Impostazione della velocità di riproduzione.

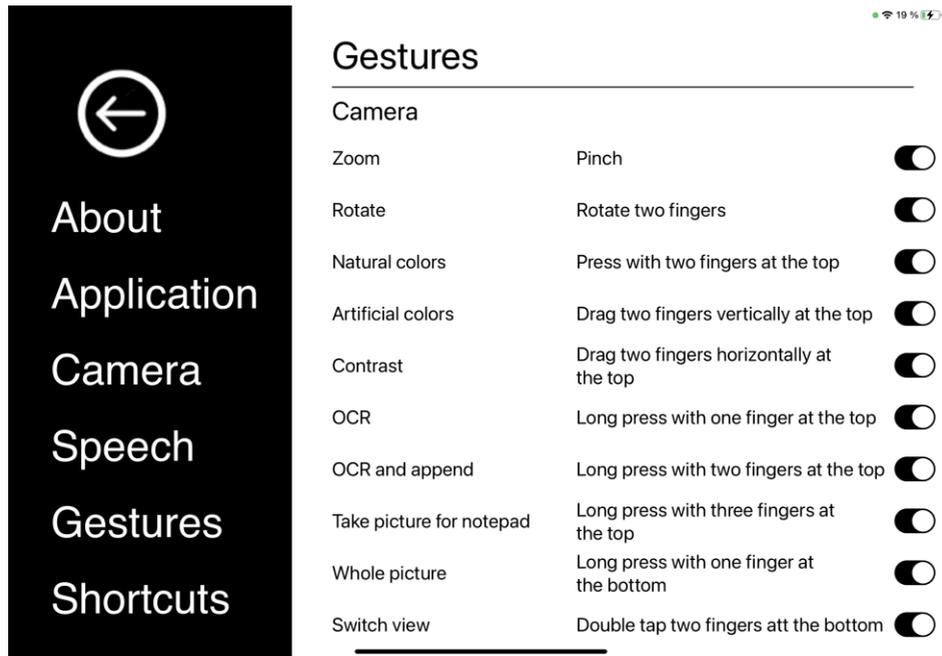
Avvia il parlato dopo l'OCR

Se questa casella è selezionata, il testo verrà letto automaticamente ad alta voce dopo l'elaborazione OCR dell'immagine.

Carattere

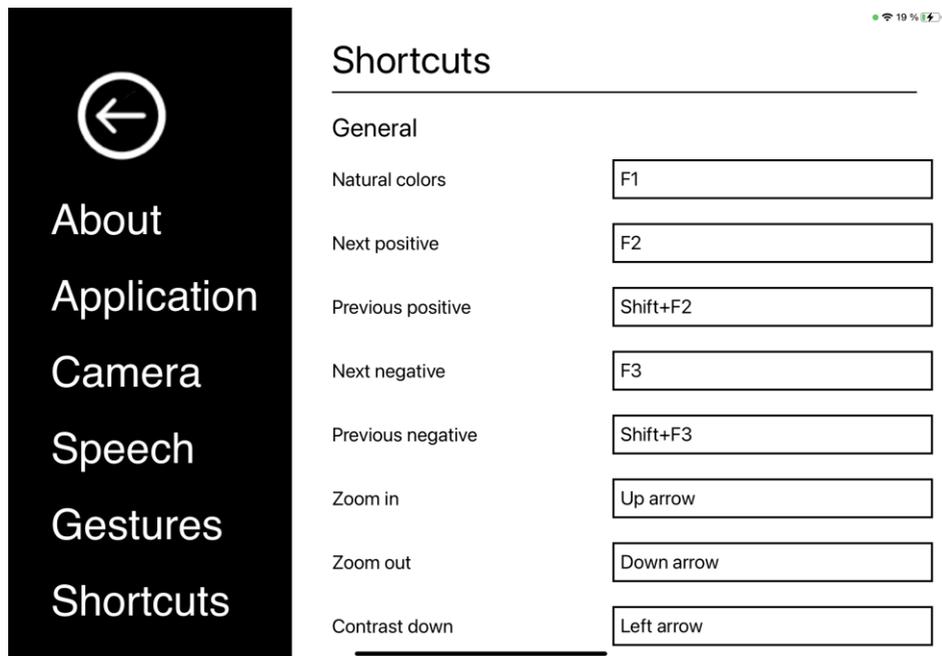
Qui l'utente può impostare il carattere per la visualizzazione del testo elaborato dall'OCR. La scelta del carattere non influisce sul risultato dell'OCR.

6.5.4.5 Gestì



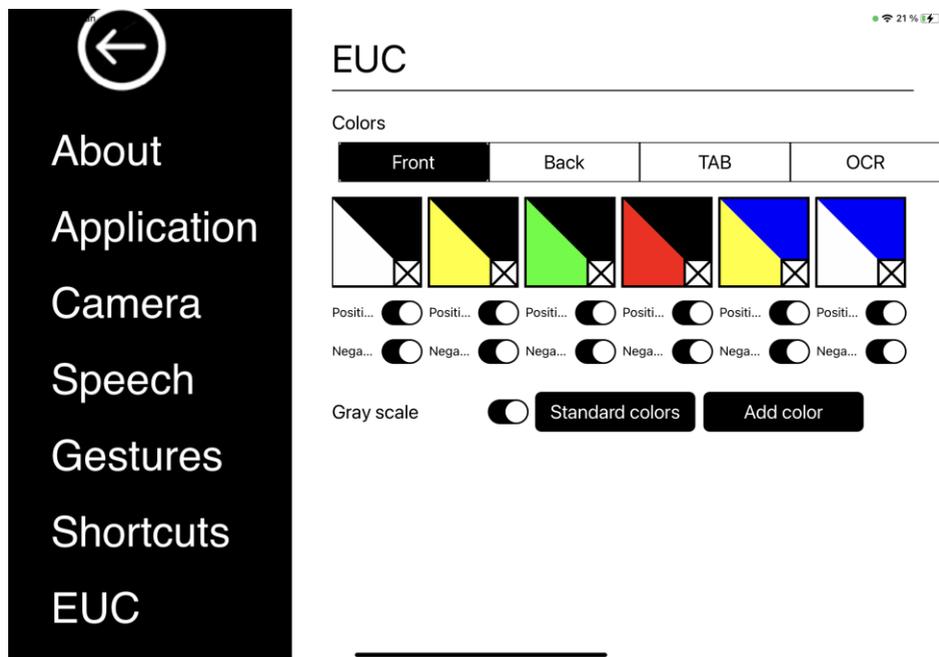
Qui è possibile scegliere i gesti da utilizzare. Per disattivare un gesto, è possibile deselezionare la relativa casella.

6.5.4.6 Comandi di scorciatoia



Qui è possibile modificare i comandi di scelta rapida utilizzati per l'applicazione. Per modificare un comando di scelta rapida, selezionare il comando da modificare e inserire la nuova combinazione di tasti. Se si immette una combinazione già utilizzata per un altro comando, quest'ultimo verrà cancellato. Sarà necessario inserire una nuova combinazione di tasti per l'altro comando.

6.5.4.7 EUC



In questa scheda è possibile configurare la telecamera.

Colori

È possibile rimuovere e modificare i colori artificiali della fotocamera.

- Per rimuovere una combinazione di colori, premere X.
- Per aggiungere una combinazione di colori, premere Aggiungi.
- Per modificare una combinazione di colori, premere uno dei campi triangolari e apparirà una finestra di dialogo sui colori. Selezionare i colori e premere OK.
- Per rimuovere il componente positivo o negativo. Deselezionare le caselle di controllo "Positivo" o "Negativo".
- Per ripristinare i colori, premere "Colori predefiniti".

Scala di grigi

Scegliere se si desidera avere una scala di grigi o meno.

7 Ergonomia

È importante che la postazione di lavoro intorno al sistema sia confortevole e che la seduta sia corretta. In questo modo si potrà utilizzare il sistema il più a lungo possibile, senza sottoporre il collo e la schiena a sforzi eccessivi.

È necessario tenere presente quanto segue.

- La sedia deve essere posizionata vicino al tavolo su cui si trova l'apparecchiatura e non si deve rimanere seduti troppo a lungo. Si consiglia una buona sedia da ufficio con altezza regolabile.
- Il sedile della sedia deve essere a un'altezza tale da non causare l'intorpidimento delle gambe; le gambe devono formare un angolo di 90 gradi e i piedi devono essere appoggiati sul pavimento.
- Il tavolo deve avere un'altezza tale da potervi appoggiare orizzontalmente la parte inferiore del braccio. È importante che il tavolo non sia né troppo alto né troppo basso per l'utente. La soluzione ideale è che lo schermo sia leggermente al di sotto dell'altezza degli occhi e il più possibile in linea retta davanti a voi.
- Schermare la luce diurna. Le luci del soffitto, le lampade da tavolo e la luce delle finestre possono causare riflessi sul monitor. Per questo motivo, evitate di posizionare le luci in modo che brillino direttamente sullo schermo o su di voi.
- Se si utilizza il dispositivo per lunghi periodi di tempo, c'è il rischio che i movimenti ripetuti causino dolore al collo, alle spalle e alla schiena. Anche gli occhi possono affaticarsi se si guarda lo schermo per troppo tempo.

8 Informazioni tecniche

MagniLink WifiCam

Dimensioni (L x P x A) (senza telecamera)	220 x 300 x 65 mm
Peso (senza telecamera)	2,1 kg
Risoluzione	1280 x 720
Frequenza dei fotogrammi	30 Hz
Consumo di energia, funzionamento	13 W
Consumo di energia, in standby	6 W
Tipo di batteria	Ioni di litio
Durata della batteria	Utilizzo: circa 5,5 ore
Temperatura di esercizio	Da 0 a 35°C
Temperatura di stoccaggio e trasporto	Da -20 a 60°C

Telecamera a distanza

Area di ingrandimento	0,8 - 40x (altezza 33 cm)
Peso	700 g
Lunghezza della fotocamera e del braccio	620 mm



Smaltimento di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche (si applica ai paesi dell'UE e a tutti gli altri paesi europei che hanno sistemi di raccolta specifici)

Se il prodotto o la sua confezione presentano questo simbolo, non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Deve invece essere depositato presso un centro di raccolta idoneo per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandovi che questo prodotto sia trattato correttamente, contribuite a prevenire l'impatto negativo sulla salute e sull'ambiente che potrebbe altrimenti derivare da uno smaltimento inappropriato di questo prodotto. Il riciclaggio contribuisce alla gestione delle nostre risorse naturali. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, è possibile contattare il proprio comune, la società di gestione dei rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

9 Dichiarazione di conformità

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer's name: *LVI Low Vision International AB*

Manufacturer's Address: *Verkstadsгатan 5
S-352 46 Växjö
Sweden*

Web: *http://www.lviglobal.se*

SRN (Single Registration Number): *SE-MF-000004178*

Basic UDI-DI (GMN): *7330724 ML-WIFI-CAMZV*

Brand name or trademark: *MagniLink*

Product code: ***ML-WIFI-CAM***

Classification: *Class 1*

Type of equipment: *Reading Aid*

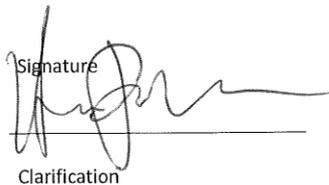
Conformity assessment route: *LVI Low Vision International AB uses the following procedures for the CE-labeling of their products according to the Regulation MDR 2017/745:

Class [1]: EC conformity declaration according to Annex I + Annex II +Annex VII*

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of LVI Low Vision International AB. We hereby declare that the medical device(s) specified above meet the provision of the Regulation (EU) MDR 2017/745 for medical devices. This declaration is supported by the Quality System approval to ISO 9001 issued by Intertek. All supporting documentation is retained at the premises of the manufacturer.

Manufacturer Manufacturer's authorized representative

Date
12-07-2023

Signature


Position
Managing Director

Clarification

HENRIK BLONDAL

Indice alfabetico

Informazioni su LVI.....	5
Informazioni sull'applicazione	30
Impostazioni dell'applicazione	31
Impostazioni della fotocamera.....	32
Vista della telecamera.....	13, 23, 27
Pulizia.....	7
Connettersi al WiFi.....	13
Dichiarazione di conformità	40
Ergonomia.....	37
EUC	36
Funzioni tramite gesti.....	23
Funzioni tramite menu	13
Funzioni tramite tastiera	26
Generale	26
Gesti.....	34
Hardware	10
Informazioni.....	7
Finestra delle informazioni e delle impostazioni	30
Installazione del software	12
Introduzione alla WifiCam MagniLink.....	6
Visualizzatore MagniLink.....	11
Requisiti minimi di sistema.....	11
Vista del blocco note	20, 29
Visualizzazione OCR.....	17, 24, 28
Imballaggio.....	9
Requisiti di sistema consigliati.....	11
Riutilizzo, installazione e manutenzione.....	7
Informazioni sulla sicurezza.....	7
Comandi di scorciatoia	35
Impostazioni vocali.....	33
Informazioni tecniche.....	38
Disimballaggio	9
Utilizzo del software.....	13